

Product overview & functions

I World Adapter PRO Light USB

FOR TRAVELLERS FROM: Europe (Schuko and 2-pole European plug)
IN: over 100 countries
WITH: integrated dual USB charger

II Country Adapter World to Europe (only included in the World version; can be combined with the world adapter or used separately)
FOR TRAVELLERS FROM: over 220 countries worldwide
IN: Europe (Schuko)

- A** Release button
B Country sliders/country-specific plugs
1 USA
2 UK
3 Australia, China
4 Europa (Schuko): PRO Light USB – World
C Compatibility – input (PRO Light USB)
4 Europa (Schuko)
5 Euro (over 120 countries worldwide)
D Integrated dual USB charger PRO Light USB – World
E Compatibility – input (World to Europe)
6 Australia, China
7 USA, Japan
8 UK
9 Switzerland
10 Italy
11 Brazil

The PRO Light USB / PRO Light USB – World is suitable for most 2-pole and 3-pole (earthed) sockets in protection classes I and II as well as USB devices, and is the safest way to ensure you can always use your portable devices when travelling (3-pole sockets).

Suitable for the following devices, among others (F): laptops, smartphones, tablets, digital cameras, MP3 players, electric razors, games consoles, GPS devices, video cameras, etc.

Adapter: maximum 6.3 A;
100 V / 630 W – 250 V / 1575 W
USB charger: 5 V / 2400 mA maximum shared

Instructions

Before use, press the release button (A) and push the required slider forward until it clicks into place. Connect the mains plug (G) and/or the USB cable (H) to the adapter. Connect the adapter to the mains (I) (image: PRO Light USB – World).

After use, press the release button (A) and push the slider back into the starting position.

The World Adapter PRO Light USB / PRO Light USB – World can be used as both a travel adapter and a powerful USB charger at the same time (up to three devices simultaneously).

“Schuko” standard

Using the Adapter PRO Light USB – World with a device with a Schuko plug: Remove the World to Europe attachment, connect the plug on your chosen device to the adapter (C) and connect the adapter to the mains.

To connect devices from all over the world to Schuko Europe, connect the World to Europe directly to the socket (J).

Accessories

The Country Adapter World to Europe and matching USB charger are also available separately.

Safety precautions

- Keep the adapter out of the reach of children.
- The adapter is not a voltage converter.
- The input voltage for the device to be connected must match the voltage of the local mains power supply.
- Using the adapter with higher-powered devices which exceed this product's specifications ($W = A \times V$) will cause irreparable damage to the adapter.
- The adapter is only intended for short-term use and should be disconnected from the mains after use.
- Never use the adapter if the casing is damaged.
- Never expose the adapter to liquids or moisture.
- Improper use of the adapter will invalidate the manufacturer's warranty. No liability is accepted for damage.
- Keep these instructions.

Customer service

If you have any problems using the SKROSS® world adapters of the PRO Light USB series, please contact us on support@skross.com.

Warranty terms

Two-year warranty. The full warranty terms can be found at www.skross.com.

All products and software mentioned in this document are registered brands belonging to the relevant brand owner. Subject to errors.

© 2016 WorldConnect AG. All rights reserved. SKROSS® is a registered trademark of WorldConnect AG. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. Subject to changes in technical specifications.

Produktübersicht & Funktionen

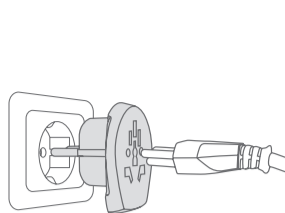
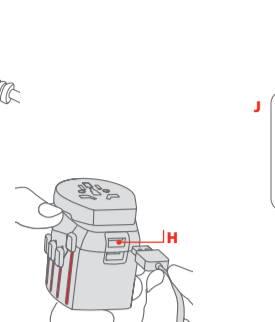
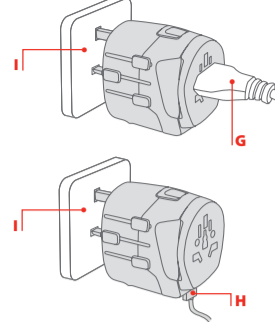
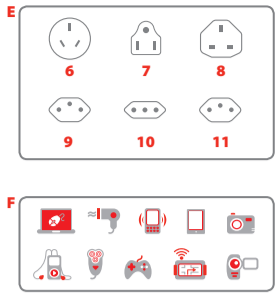
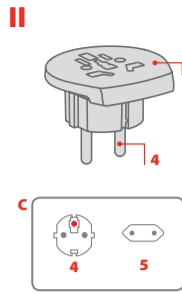
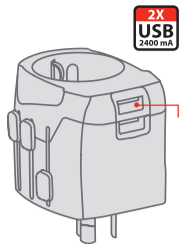
I World Adapter PRO Light USB

FÜR REISENDE AUS: Europa (Schuko & 2-Pol-Euro)
IN: über 100 Länder
MIT: integrierten dualen USB-Ladegerät

II Country Adapter World to Europe

(nur in der World-Version; zur Kombination mit dem Weltadapter oder einzeln verwendbar)
FÜR REISENDE AUS: über 220 Ländern weltweit
IN: Europa (Schuko)

- A** Entriegelungsknopf
B Länderschieber/Länderspezifische Stecker
1 USA
2 UK
3 Australien, China
4 Europa (Schuko): nur Version PRO Light USB – World
C Kompatibilität – Eingang (PRO Light USB)
4 Europa (Schuko)
5 Euro (über 120 Länder weltweit)
D integriertes dualen USB-Ladegerät PRO Light USB – World
E Kompatibilität – Eingang (World to Europe)
6 Australien, China



- 7 USA, Japan
8 UK
9 Schweiz
10 Italien
11 Brasilien

Der PRO Light USB / PRO Light USB – World ist geeignet für die meisten 2-poligen und 3-poligen (geerdeten) Stecker der Schutzklasse I und II sowie USB-Geräte und die sicherste Art, Ihre portablen Geräte auf Reisen zu verwenden (3-Pol-Steckdosen).

Unter anderem geeignet für folgende Geräte (F): Laptop, Smartphone, Tablet, Digitalkamera, MP3-Player, Rasierer, Spielkonsole, GPS, Camcorder, etc.

Adapter: max. 6.3 A;
100 V / 630 W – 250 V / 1575 W
USB Ladegerät: 5 V / 2400 mA max. shared

Anwendung

Vor dem Gebrauch Entriegelungsknopf (A) drücken und den gewünschten Schieber bis zum Einrasten (klick!) nach vorne schieben. Netzstecker (G) und/oder USB Kabel (H) mit dem Adapter verbinden. Adapter mit dem Stromnetz verbinden (I) (Abb.: PRO Light USB – World).

Nach dem Einsatz Entriegelungsknopf (A) drücken und Schieber vollständig in die Ausgangsposition bringen.

Der World Adapter PRO Light USB / PRO Light USB – World kann zeitgleich als Reiseadapter und als leistungsstarkes USB-Ladegerät verwendet werden (bis zu 3 Geräte gleichzeitig).

„Schuko“-Standard
Adapter PRO Light USB – World mit einem Gerät mit Schuko-Stecker verwenden: Aufsatz World to Europe abnehmen, Stecker direkt mit dem Adapter verbinden (C), dann an das Stromnetz anschließen.

Für den Anschluss von Geräten aus aller Welt in „Schuko-Europa“ den World to Europe mit der Steckdose verbinden (J).

Zubehör

Der Country Adapter World to Europe sowie passende USB Charger sind auch einzeln im Handel erhältlich.

Vorsichtsmassnahmen

- Adapter von Kindern fernhalten.
- Adapter ist kein Spannungswandler.
- Eingangsspannung des anzuschliessenden Gerätes muss mit der Spannung des lokalen Stromnetzes übereinstimmen.
- Die Verwendung des Adapters mit Geräten einer höheren Leistungsstufe als spezifiziert ($W = A \times V$) beschädigt den Adapter irreparabel.
- Adapter ist für den temporären Einsatz vorgesehen und nach Gebrauch vom Stromnetz zu trennen.
- Adapter darf nicht mit beschädigtem Gehäuse verwendet werden.
- Adapter darf nicht Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Bei unsachgemässer Verwendung des Adapters erlischt automatisch die Herstellergarantie. Für Schäden wird keinerlei Haftung übernommen.
- Diese Anleitung ist aufzubewahren.

Kundendienst

Sollten Sie Probleme im Umgang mit den SKROSS® World Adaptern der PRO Light USB-Serie haben, setzen Sie sich bitte mit uns unter support@skross.com in Verbindung.

Garantiebestimmungen

2 Jahre Garantie. Sie finden die vollständigen Garantiebedingungen unter www.skross.com.

Alle in diesem Dokument erwähnten Produkte und Software sind registrierte Marken und gehören dem jeweiligen Markeninhaber. Fehler vorbehalten.

© 2016 WorldConnect AG. Alle Rechte vorbehalten. SKROSS ist ein eingetragenes Warenzeichen der WorldConnect AG. Alle Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer. Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

Aperçu des produits & des fonctions

I World Adapter PRO Light USB

POUR LES VOYAGEURS: d'Europe (Schuko et prises Euro à 2 pôles)
VERS: plus de 100 pays
AVEC: double chargeur USB intégré

II Country Adapter World to Europe

(uniquement la version PRO – World)
POUR LES VOYAGEURS: de plus de 220 pays dans le monde
VERS: l'Europe (Schuko)

- A** Bouton de déverrouillage
B Curseurs par pays/prises spécifiques aux pays
1 USA
2 Royaume-Uni
3 Australie, Chine
4 Europe (Schuko): uniquement la version PRO Light USB – World
C Compatibilité – Entrée (PRO Light USB)
4 Europe (Schuko)
5 Euro (plus de 120 pays dans le monde)
D Double chargeur USB intégré PRO Light USB – World
E Compatibilité – Entrée (World to Europe)
6 Australie, Chine
7 USA, Japon
8 Royaume-Uni
9 Suisse
10 Italie
11 Brésil

Le PRO Light USB / PRO Light USB – World convient à la plupart des prises à 2 et à 3 pôles (avec mise à la terre) des classes de protection I et II ainsi qu'aux appareils USB; il représente la façon la plus sûre de brancher vos appareils portables dans le monde entier (prises de courant à 3 pôles).

Convient entre autres aux appareils suivants (F): ordinateur portable, smartphone, tablette, appareil photo numérique, lecteur MP3, rasoir, console de jeux, GPS, caméra vidéo, etc.

Adaptateur: 6.3 A max.;
100 V / 630 W – 250 V / 1575 W
Chargeur USB: 5 V / 2400 mA max. shared

Utilisation

Avant l'utilisation, appuyer sur le bouton de

déverrouillage (A) et faire glisser le curseur souhaité vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'encliquette. Relier la fiche d'alimentation (G) et/ou le câble USB (H) à l'adaptateur. Relier l'adaptateur au réseau électrique (I) (illustration: PRO Light USB – World).

Après l'utilisation, appuyer sur le bouton de déverrouillage (A) et placer les curseurs en position initiale.

Le World Adapter PRO Light USB / PRO Light USB – World peut être utilisé en même temps comme fiche de voyage et comme puissant chargeur USB (jusqu'à 3 appareils en parallèle).

Norme „Schuko“

Utiliser l'adaptateur PRO Light USB – World avec un appareil équipé d'une prise Schuko: retirer l'embout World to Europe, brancher directement la prise à l'adaptateur (C), puis raccorder au réseau électrique.

Pour le raccordement des appareils provenant du monde entier à «Schuko Europe», relier l'adaptateur World to Europe à la prise de courant (J).

Accessoires

Le Country Adapter World to Europe et le chargeur USB compatible sont également disponibles séparément dans le commerce.

Mesures de précaution

- Garder l'adaptateur hors de portée des enfants.
- L'adaptateur n'est pas un convertisseur de tension.
- La tension d'entrée de l'appareil à brancher doit correspondre à la tension du réseau électrique local.
- L'adaptateur ne doit pas être exposé à des liquides ou à l'humidité.
- Une utilisation non conforme de l'adaptateur entraîne automatiquement l'annulation de la garantie du fabricant. Aucune responsabilité n'est assumée en cas de dommages.
- Veillez conserver cette notice.

Service clientèle

Veillez nous contacter à l'adresse support@skross.com en cas de problèmes lors de l'utilisation des SKROSS® World Adapter de la série PRO Light USB.

Dispositions relatives à la garantie

Garantie de deux ans. Vous trouverez l'intégralité des dispositions relatives à la garantie sur www.skross.com.

Tous les produits et logiciels mentionnés dans ce document sont des marques enregistrées appartenant à leur propriétaire respectif. Sous réserve d'erreurs.

© 2016 WorldConnect AG. Tous droits réservés. SKROSS® est une marque déposée de WorldConnect AG. Toutes les marques commerciales et marques déposées appartenant à leur propriétaire respectif. Sous réserve de modifications des données techniques.

Panoramica prodotti & funzioni

I World Adapter PRO Light USB

PER VIAGGIATORI: dell'Europa (Schuko e presa Euro a 2 poli)
CON: oltre 100 paesi
CON: caricatore USB integrato a doppia entrata

II Country Adapter World to Europe

(solo nella versione World; da usare in combinazione con l'adattatore universale o da solo)
PER VIAGGIATORI: di oltre 220 paesi in tutto il mondo
VERSO: l'Europa (Schuko)

- A** Pulsante di sblocco
B Cursori dei paesi/spine specifiche del paese
1 USA
2 GB
3 Australia, Cina
4 Europa (Schuko): solo nella versione PRO Light USB – World
C Compatibilità – Entrata (PRO Light USB)
4 Europa (Schuko)
5 Euro (oltre 120 paesi in tutto il mondo)
D Caricatore USB integrato a doppia entrata PRO Light USB – World
E Compatibilità – Entrata (World to Europe)
6 Australia, Cina
7 USA, Giappone
8 GB
9 Svizzera
10 Italia
11 Brasile

Il PRO Light USB / PRO Light USB – World è adatto per la maggior parte delle spine a 2 e 3 poli (provviste di contatto di messa a terra) della classe di protezione I e II nonché dei dispositivi USB e rappresenta il modo più sicuro per utilizzare i vostri dispositivi quando siete in viaggio (prese di corrente a 3 poli).

Tra gli altri, è adatto per i seguenti dispositivi (F): portatile, smartphone, tablet, fotocamera digitale, lettore MP3, rasioio elettrico, console di gioco, GPS, videocamera ecc.

Adattatore: max 6.3 A;
100 V / 630 W – 250 V / 1575 W
Caricatore USB: 5 V / 2400 mA max shared

Uso

Prima dell'uso, premere il pulsante di sblocco (A) e spingere in avanti il cursore del paese desiderato fino allo scatto in posizione (click!). Collegare la spina elettrica (G) e/o il caricatore USB (H) all'adattatore. Collegare l'adattatore alla rete elettrica (I) (nell'illustrazione: PRO Light USB – World).

Dopo l'uso, premere il pulsante di sblocco (A) e riportare tutti i cursori dei paesi nella posizione di base.

Il World Adapter PRO Light USB / PRO Light USB World può essere utilizzato allo stesso tempo sia come spina da viaggio sia come potente caricatore USB (fino a 3 dispositivi contemporaneamente).

Standard „Schuko“

Utilizzare l'adapter PRO Light USB – World con un dispositivo con spina Schuko: rimuovere l'adattatore World to Europe, collegare

direttamente la spina all'adattatore (C) e poi l'adattatore alla rete elettrica.

Per allacciare dispositivi di tutto il mondo alle prese Schuko in Europa, collegare la presa direttamente al World to Europe (J).

Accessori

Il Country Adapter World to Europe e USB Charger adatti sono venduti anche separatamente.

Misure precauzionali

- Tenere l'adattatore lontano dalla portata dei bambini.
- L'adattatore non è un trasformatore di tensione.
- La tensione di ingresso del dispositivo da collegare deve coincidere con la tensione della rete elettrica locale.
- L'uso dell'adattatore con dispositivi dagli stadi di potenza superiori a quelli specificati ($W = A \times V$) danneggia l'adattatore in maniera irreparabile.
- L'adattatore è pensato per l'uso temporaneo e dopo l'utilizzo va separato dalla rete elettrica.
- L'adattatore non deve essere usato se il suo contenitore (alloggiamento) è danneggiato.
- L'adattatore non deve venire a contatto con liquidi o essere sottoposto all'umidità.
- In caso di uso inappropriato dell'adattatore, viene escluso automaticamente il diritto alle prestazioni di garanzia da parte del produttore. In caso di danni il produttore non si assume alcuna responsabilità.
- Si prega di conservare le presenti istruzioni.

Servizio di assistenza clienti

Nel caso in cui dovessero sorgere dei problemi con gli SKROSS® World Adapter della serie PRO Light USB, vi preghiamo di mettervi in contatto con noi all'indirizzo info@skross.com.

Condizioni di garanzia

2 anni di garanzia. Trovate le condizioni di garanzia complete all'indirizzo www.skross.com.

Tutti i prodotti e software menzionati in questo documento sono dei marchi registrati e appartengono ai legittimi proprietari del marchio. Con riserva di errori.

© 2016 WorldConnect AG. Tutti i diritti riservati. SKROSS® è un marchio registrato della WorldConnect AG. Tutti i marchi e i marchi di fabbrica registrati sono di proprietà del legittimo proprietario. Con riserva di modifiche dei dati tecnici.

Descripción general del producto & funciones

I World Adapter PRO Light USB

PARA VIAJEROS DE: Europa (fichas tipo "Schuko" e Euro de 2 polos)
EM: más de 100 países no mundo inteiro
CON: cargador USB dual integrado

II Country Adapter World to Europe

(solamente en la versión World; para usarlo junto con el adaptador universal o por separado)
PARA VIAJEROS DE: más de 220 países de todo el mundo
CON DESTINO A: Europa (tipo Schuko)

- A** Botón de desbloqueo
B Deslizadores de países/clavijas para países específicos
1 EE. UU.
2 Reino Unido
3 Australia, China
4 Europa (ficha tipo "Schuko"): solamente en las versiones PRO Light USB – World
C Compatibilidad – entrada (PRO Light USB)
5 Euro (tipo Schuko)
6 Tipo euro (más de 120 países de todo el mundo)
D Cargador USB dual integrado PRO Light USB – World
E Compatibilidad – entrada (World to Europe)
7 Australia, China
8 EE. UU., Japón
9 Reino Unido
10 Suiza
11 Italia
12 Brasil

El PRO Light USB / PRO Light USB – World es apto para la mayoría de clavijas de 2 y 3 polos (puestas a tierra) con grado de protección I y II para dispositivos USB, es la forma más segura de utilizar sus dispositivos portátiles cuando esté de viaje (tomadas de corriente de 3 polos).

Es apto, entre otros, para los siguientes aparatos (F): ordenadores portátiles, teléfonos inteligentes, tabletas, cámaras digitales, reproductores MP3, maquinillas de afeitador, videoconsolas, GPS, videocámaras, etc.

Adaptador: máx. 6.3 A;
100 V / 630 W – 250 V / 1575 W
Cargador USB: 5 V / 2400 mA máx. shared

Uso

Antes de su uso, pulse el botón de desbloqueo (A) y desplace hacia delante el deslizador deseado hasta que quede encajado (oír un clic). Conecte un enchufe eléctrico (G) y/o un cable USB (H) al adaptador. Conecte el adaptador a la red eléctrica (I) (imagen: PRO Light USB – World).

Tras su uso, pulse el botón de desbloqueo (A) y lleve los deslizadores completamente a la posición inicial.

El World Adapter PRO Light USB / PRO Light USB World se puede utilizar simultáneamente como enchufe de viaje y como potente cargador USB (hasta 3 dispositivos al mismo tiempo).

Estándar „Schuko“

Utilizar el adaptador PRO Light USB – World con un aparato con clavija tipo Schuko: retire la pieza insertable World to Europe, introduzca la clavija directamente en el adaptador (C) y, a continuación, conéctelo a la red eléctrica.

Para conectar aparatos de todo el mundo en "Europa Schuko", conecte el World to Europe a la toma de corriente (J).

Accesorios

Tanto el Country Adapter World to Europe como los cargadores USB que necesita pueden adquirirse también por separado.

Precauciones

- Mantenga el adaptador fuera del alcance de

- los niños.
- El adaptador no es un convertidor de voltaje.
- El voltaje de entrada del equipo a conectar debe coincidir con el voltaje de la red eléctrica local.
- La utilización del adaptador con aparatos de potencia mayor a la especificada ($W = A \times V$) lo dañará irreparablemente.
- El adaptador es de uso temporal: desenchúfelo de la red eléctrica cuando no lo esté usando.
- El adaptador no debe utilizarse si la cubierta está dañada.
- El adaptador no debe entrar en contacto con líquidos ni exponerse a la humedad.
- El uso inadecuado del adaptador invalida automáticamente la garantía del fabricante. No nos responsabilizamos por ningún tipo de daño.
- Guarde estas instrucciones.

Servicio de atención al cliente

Si tuviera algún problema al manejar los SKROSS® World Adapter de la serie PRO Light USB, póngase en contacto con nosotros a través de support@skross.com.

Disposiciones de garantía

2 años de garantía. Encontrará las condiciones de garantía completas en www.skross.com.

Todos los productos así como todo el software mencionados en este documento son marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. Salvo errores u omisiones.

© 2016 WorldConnect AG. Reservados todos los derechos. SKROSS® es una marca registrada de WorldConnect AG. Todas las marcas comerciales, ya estén registradas o no, pertenecen a sus respectivos propietarios. Datos técnicos sujetos a cambios sin previo aviso.

Gama de produtos & funções

I World Adapter PRO Light USB

PARA VIAJANTES VINDOS DE: Europa (fichas tipo "Schuko" e Euro de 2 polos)
EM: mais de 100 países no mundo inteiro
CON: carregador USB dual integrado

II Country Adapter World to Europe

(apenas na versão World; para combinação com o adaptador universal ou separadamente)
PARA VIAJANTES VINDOS DE: mais de 220 países no mundo inteiro
EM: Europa (fichas tipo "Schuko")

- A** Botão de desbloqueio
B Corredores de países / fichas específicas de países
1 EUA
2 Reino Unido
3 Austrália, China
4 Europa (ficha tipo "Schuko"): apenas nas versões PRO Light USB – World
C Compatibilidade – entrada (PRO Light USB)
5 Euro (ficha tipo "Schuko")
6 Euro (em mais de 120 países no mundo inteiro)
D Carregador USB dual integrado PRO Light USB – World
E Compatibilidade – entrada (World to Europe)
7 Austrália, China
8 EUA, Japão
9 Reino Unido
10 Suíça
11 Itália
12 Brasil

A série PRO Light USB / PRO Light USB – World é adequada para a maior parte de fichas de 2 e 3 polos (com ligação à terra) das classes de proteção I e II, assim como aparelhos USB e é a forma mais segura para ligar os seus equipamentos portáteis em viagens (tomadas de 3 polos).

Adequado, entre outros, para os seguintes equipamentos (F): laptop, smartphone, tablet, câmara digital, leitor de MP3, máquina de barbear, consola de jogos, GPS, câmara de vídeo, etc.

Adaptador: máx. 6.3 A;
100 V / 630 W – 250 V / 1575 W
Carregador USB: 5 V / 2400 mA máx. shared

Aplicação

Antes de utilizar, premir o botão de desbloqueio (A) e deslizar a corrediça pretendida completamente para a frente até engatar (clique!). Ligue a ficha elétrica (G) e/ou o cabo USB (H) ao adaptador (F). Ligue o adaptador à rede elétrica (I) (fig.: PRO Light USB – World).

Depois de utilizar, premir o botão de desbloqueio (A) e colocar a corrediça completamente na posição inicial.

O World Adapter PRO Light USB / PRO Light USB – World pode ser utilizado simultaneamente como ficha de viagem e carregador USB eficiente (até 3 aparelhos ao mesmo tempo).

Ficha padrão tipo "Schuko"

Utilizar o adaptador PRO Light USB – World com um equipamento com ficha tipo "Schuko": retirar o encaixe World to Europe, ligar a ficha diretamente ao adaptador (C), depois ligar à rede de alimentação.

Para ligar equipamentos de todo o mundo a fichas "Schuko-Europa", ligar o World to Europe à tomada de rede (J).

Accessórios

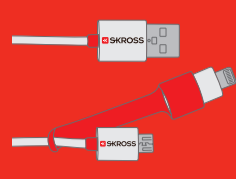
O Country Adapter World to Europe, bem como o carregador USB adequado estão também disponíveis separadamente no comércio.

Medidas de segurança

- Guardar fora do alcance das crianças.
- O adaptador não é um transformador de tensão.
- A tensão de entrada do equipamento a ligar tem de corresponder à tensão da rede local.
- A utilização do adaptador com outros equipamentos de potência superior à especificada ($W = A \times V$) causa danos irreparáveis no adaptador.
- O adaptador está previsto para uso temporário e deve ser retirado novamente da rede depois de cada uso.
- O adaptador não pode ser utilizado com caixa danificada.
- O adaptador não pode ser exposto a líquidos ou à humidade.
- Uma utilização inadequada do adaptador faz extinguir automaticamente a garantia do fabricante. Não é assumida qualquer

responsabilidade por danos.

- Guardar estas instruções.

HOW TO CHANGE
THE FUSETHE ORIGINAL
PRO Light USB
PRO Light USB – WorldTRAVEL ADAPTERS
World and country specific (2- & 3-pole)USB CHARGERS
Charge all your USB devicesBATTERIES
Energy boost on the goCABLES
Charge & sync cables

Produktöversikt & funktioner

I World Adapter PRO Light USB
FÖR RESENÄRER FRÅN: Europa
(Schuko och 2-poliga eurokontakt)I: över 100 länder
MED: integrerad USB-laddare med dubbla uttagII Country Adapter World to Europe
(endast i World-Versionen); kan användas separat eller kombineras med världsadaptorn
FÖR RESENÄRER FRÅN: globalt över 220 länder
I: Europa (Schuko)A Upplåsningsknapp
B Landsreglage/landsspecifika kontakter

- USA
- Storbritannien
- Australien, Kina
- Europa (Schuko): endast versionerna PRO Light USB – World

C Kompatibilitet – ingång (PRO Light USB)
5 Europe (Schuko)
6 Eurokontakt (globalt över 120 länder)D Integrerad USB-laddare med dubbla uttag
PRO Light USB – World

- Kompatibilitet – ingång (World to Europe)
- Australien, Kina
- USA, Japan
- Storbritannien
- Schweiz
- Italien
- Brasilien

Serien PRO Light USB / PRO Light USB – World passar till de flesta 2- och 3-poliga (jordade) kontakter i skyddsklass I och II samt USB-enheter och erbjuder det absolut säkraste sättet att använda dina bärbara apparater överallt i världen (trepoliga uttag).

Lämplopp för bland annat följande apparater (F): Bärbara datorer, mobiltelefoner, surfplattor, digitalkameror, MP3-spelare, rakapparater, spelkonsoler, GPS, videokameror etc.

Adapter: max. 6.3 A;
100 V / 630 W – 250 V / 1575 W
USB-laddare: 5 V / 2400 mA max. delade

Användning

Tryck på upplåsningsknappen (A) före användning och för önskat reglage framåt tills det snäpper (klickar) fast. Anslut nätkontakten (G) och/eller USB-kabeln (H) till adaptern. Koppla adaptern till strömkällan (I) (fig.: PRO Light USB – World).

Tryck på upplåsningsknappen (A) efter användning och för tillbaka reglaget helt till utgångsläget igen.

World-adaptern PRO Light USB / PRO Light USB World kan på samma gång användas både som resekontakt och kraftfull USB-laddare (max. 3 enheter samtidigt).

"Schuko"-standard
Så här används adaptern PRO Light USB – World med en apparat med Schuko-stickkontakt. Ta av överdelen World to Europe, anslut stickkontakten direkt till adaptern (C) och sedan till strömkällan.

För anslutning av apparater från hela världen till "Schuko-Europa" ska World to Europe kopplas till uttaget (J).

Tillbehör

Country Adapter World to Europe samt passande USB-laddare kan också köpas separat.

Försiktighetsåtgärder

- Adaptren ska förvaras oskömlig för barn.
- Adaptren är ingen spänningsomvandlare.
- Inspektionen till de apparater som ska anslutas måste överensstämma med spänningen i det lokala elnätet.
- Om adaptern används med apparater som har en högre effektivitet än den specificerade ($W = A \times V$) skadas den obotligt.
- Adaptren är avsedd för tillfälligt bruk och ska kopplas ifrån strömkällan efter användning.
- Adaptren får inte användas om höljat är skadat.
- Adaptren får inte utsättas för vätskor eller fukt.
- Om adaptern används på fel sätt upphör garantin automatiskt att gälla. Tillverkaren ansvarar inte för några som helst skador.
- Ta vara på den här anvisningen.

Kundtjänst

Om du skulle få problem med SKROSS® World-adapterna i PRO Light USB-serien kan du kontakta oss på support@skross.com.

Garantibestämmelser

2 års garanti. De fullständiga garantivillkoren hittar du på www.skross.com.

Alla produkter och programvaror som nämns i det här dokumentet är registrerade varumärken som tillhör respektive ägare till märket. Med förbehåll för fel.

©2016 WorldConnect AG. Alla rättigheter förbehålles. SKROSS® är ett registrerat varumärke som tillhör WorldConnect AG. Alla varumärken och registrerade varumärken tillhör respektive ägare. Med förbehåll för ändringar i tekniska data.

Обзор изделия и основные функции

I World Adapter PRO Light USB
ДЛЯ ПУТЕШЕСТВЕННИКОВ ИЗ: Европы
(Schuko и 2-полюсная и Евро)
ПО: всему миру (более 100 стран)
СО: встроенным зарядным устройством с двойным портом USBII Country Adapter World to Europe
(включен только в версию World; можно использовать в комбинации с «мировым» адаптером или по отдельности)
ДЛЯ ПУТЕШЕСТВЕННИКОВ СО: всего мира (более 220 стран)
ПО: Европе (Schuko)A Кнопка разблокировки
B Слайдеры для разных стран/специфические вилки стран

- США
- Соединенное Королевство
- Австралия, Китай
- Европа (Schuko): включен только в версию PRO Light USB – World

C Совместимость – вход (PRO)
5 Европа (Schuko)
6 Евро (в более чем 120 странах по всему миру)D Встроенное зарядное устройство с двойным портом USB Adapter
PRO Light USB – World

E Совместимость – вход (World to Europe)

- Австралия, Китай
- США, Япония

9 Соединенное Королевство

- Швейцария
- Италия
- Бразилия

Серия PRO Light USB / PRO Light USB – World предназначена для большинства 2-полюсных, 3-полюсных (заземленных) вилок класса защиты I и II, а также устройств USB, и обеспечивает максимальную безопасность при подключении ваших портативных приборов во время путешествий (в 3-полюсные штепсельные розетки).

Кроме того, адаптер подходит для следующих устройств (F): портативный компьютер, смартфон, планшетный ПК, цифровая камера, MP3-плеер, бритва, игровая консоль, GPS-навигатор, видеокамера и т.д.

Адаптер: макс. 6.3 A;
100 V / 630 Вт – 250 V / 1575 Вт
Зарядное устройство USB: 5 V / 2400 mA совместный доступ

Применение

Перед вводом в действие нажать кнопку разблокировки (A) и передвинуть слайдер нужной страны вверх до фиксации (прозвучит щелчок). Подключить сетевую штепсельную вилку (G) или кабель USB (H) к адаптеру. Подключить адаптер к электросети (I) (на рисунке: PRO Light USB – World).

После использования нажать кнопку разблокировки (A) и полностью перевести слайдер страны в исходное положение.

Универсальный адаптер World Adapter PRO Light USB / PRO Light USB World можно одновременно использовать в качестве штепсельной вилки и зарядного устройства USB (до 3-х приборов одновременно).

Стандарт Schuko
Адаптер PRO Light USB – World использовать с приборами, оснащенными вилкой Schuko: снимите насадку World to Europe, подсоедините вилку напрямую к адаптеру (C), после чего подключите к сети.

Для подключения приборов со всего мира к Schuko-Europa вставить универсальный адаптер World to Europe в штепсельную розетку (J).

Гарнитура

Универсальный адаптер Country Adapter World to Europe, а также соответствующее зарядное устройство USB Charger можно приобрести по отдельности.

Меры предосторожности

- Храните адаптер в недоступном для детей месте.
- Адаптер не является трансформатором напряжения.
- Входное напряжение подключаемых устройств должно соответствовать напряжению местной электросети.
- Использование адаптера с приборами, мощность которых превышает указанные в спецификации параметры ($Вт = A \times В$), ведет к непоправимым повреждениям устройств.
- Адаптер не предусмотрен для постоянного применения – после использования вынимайте прибор из сети.
- Не используйте адаптер с поврежденным корпусом.
- Не подвергайте адаптер воздействию жидкости или влаги.
- При неправильном использовании адаптера гарантия изготовителя автоматическим образом теряет силу. В этом случае изготовитель не несет никакой ответственности за повреждения.
- Сохраняйте данное руководство.

Сервисная служба

Если у вас возникнут проблемы при использовании универсальных адаптеров SKROSS® World Adapter серии PRO Light USB, обращайтесь к нам по адресу support@skross.com.

Условия гарантии

2 года гарантии. Все условия гарантии можно найти по адресу www.skross.com.

Все упомянутые в данном документе изделия и программы являются зарегистрированными торговыми знаками и принадлежат соответствующим владельцам торговых знаков. Отсутствие ошибок не гарантирует.

©2016 WorldConnect AG. Все права защищены. SKROSS® является зарегистрированным товарным знаком компании WorldConnect AG. Все товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки принадлежат соответствующим владельцам. Возможно внесение изменений в технические данные.

产品概览 & 功能

I World Adapter PRO Light USB
适用于以下旅行者: 从欧洲
(Schuko & 欧洲之相)
到: 全球100多个国家
配有: 内置双USB充电器II Country Adapter World to Europe
(从世界到欧洲) (仅配置于World版本;
可与世界旅行转换插座联合使用, 也可单独使用)
适用于以下旅行者: 从全球220多个国家
到: 欧洲 (Schuko)A 释放按钮
B 多国插头滑键/各国制式插头

- 美国
- 英国
- 澳大利亚、中国
- 欧洲 (Schuko): 仅配置于 PRO Light USB – World

C 适用性 – 输入 (PRO)
5 欧洲 (Schuko)
6 欧洲 (全球120多个国家)D 内置双USB充电器
PRO Light USB – World

E 适用性 – 输入 (World to Europe)

- 澳大利亚、中国
- 美国、日本
- 英国
- 瑞士
- 意大利
- 巴西

世界旅行转换插座PRO Light USB / PRO Light USB – World适用于防护等级为I和II的几乎所有2相及3相(接地)插头及USB设备, 并且是您在旅行中使用便携设备(3相插座)的最安全方式。

也适用于以下设备 (F): 笔记本电脑、智能手机、平板电脑、数码相机、MP3播放器、剃须刀、游戏机、GPS、摄像机等。

转换插座: 最大 6.3 A;
100 V / 630 W – 250 V / 1575 W
USB充电器:

最大 5 V / 2400 mA 分压分流

使用

使用前按下释放按钮 (A) 并将所需按键向前推至锁定 (听到咔嚓声!)。将设备的电源插头 (G) 及/或USB线 (H) 插入转换插座。将转换插座接入电源 (I) (图: PRO Light USB – World)。

使用完毕后再次按下释放按钮 (A) 并且将按键完全推回起始位置。

世界旅行转换插座World Adapter PRO Light USB / PRO Light USB World可同时用作旅行转换插座和功能强大的USB充电器 (最多可供三台设备使用)。

“Schuko”标准
世界旅行转换插座PRO Light USB – World用于Schuko插头设备: 取下“World to Europe”的顶部转换模块, 将电源插头直接插入转换插座 (C), 然后连接电源。

全球设备接入“Schuko-欧洲”制式只需将World to Europe (从世界到欧洲) 转换插座插入电源插座 (J)。

配件

国家转换插座Country Adapter World to Europe (从世界到欧洲) 以及相配的USB充电器可单独商购。

注意事项

- 转换插座应远离儿童。
- 转换插座并非变压器。
- 连接设备的输入电压必须与本地电网的电压匹配。
- 转换插座如用于功率水平($W = A \times V$)高于规定的设备, 将造成无法弥补的损失。
- 转换插座供临时使用, 使用后请断开电源连接。
- 如转换插座的壳体发生损坏, 请勿使用。
- 转换插座不得与液体接触或置于潮湿环境下。
- 对转换插座的不当使用将自动导致保修失效, 我们将不承担任何责任。
- 请务必保管此说明。

客户服务

若您对SKROSS®世界旅行转换插座PRO Light USB系列的使用有任何疑问, 请通过support@skross.com与我们联系。

保修规定

2年保修期。请登录www.skross.com查看所有保修条款。

本文中提及的全部产品和软件都是已注册商标产品, 错误和遗漏不在此限。

©2016 WorldConnect AG. 保留所有权利。SKROSS®是WorldConnect AG的注册商标。所有商标和注册商标均归各所有者拥有。技术规格若有变更恕不另行通知。

نظرة على المنتج ووظائفه
World Adapter PRO Light USB I
(Schuko & 2-Pol-Euro)
السفر من أوروبا (Schuko & 2-Pol-Euro) ما يزيد عن 100 دولة
مع: شاحن USB ثنائي متكاملCountry Adapter World to Europe II
(النسخة إلى الصادرات العالمية فقط يمكن استعماله سواء بالتركيبة مع المحول العالمي أو بشكل منفصل)
للمسافرين: دوليًا عبر أكثر من 220 دولة حول العالم
في: أوروبا (Schuko)

- زر التحرير
- مزلق الدول / قابس مخصص لكل دولة
- الولايات المتحدة الأمريكية
- المملكة المتحدة
- استراليا، الصين
- أوروبا (Schuko): إصدار فقط PRO Light USB – World و PRO Light USB – World
- التوافق – مداخل (PRO Light USB) أوروبا (Schuko)
- شاحن USB ثنائي متكامل (على مستوى 120 دولة حول العالم)
- شاحن USB ثنائي متكامل PRO Light USB – World
- التوافق – المداخل (World to Europe)
- استراليا، الصين
- الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان
- ألمانيا
- إيطاليا
- البرازيل

إن محول PRO Light USB / PRO Light USB – World مناسب للقابس (الموزونة) ذات القطبين وثلاثية الأقطاب بنسبتي حماية A و II وأجهزة USB وهي أكثر الطرق أمانًا لربط أجهزتك المحمولة أثناء السفر (مقابس ثلاثية الأقطاب).

وبالإضافة إلى أمور أخرى، فإنه مناسب للأجهزة التالية (F): جهاز الكمبيوتر المحمول، والهاتف الذكي، والجهاز الرقمي، وكاميرا رقمية، ومشغل MP3، ومكبسة حلقات، وأجهزة الألعاب، ونظام تحديد الموقع (GPS)، وكاميرا الفيديو، الخ...

المحول: 6.3 أمبير كحد أقصى؛ 100 فولط / 630 واط – 250 فولط / 1575 واط
شاحن USB: 5 فولت / 2400 مللي أمبير كحد أقصى، مشترك

الاستخدام

قبل الاستعمال، اضغط على زر التحرير (A) ثم انزع المزلق المطلوب للامام حتى ينقر (صوت النقر). واربط قابس التيار الكهربائي (G) والو كابل ال USB (H) مع المحول. واربط المحول بالتيار الكهربائي (I) (الشكل: PRO Light USB – World).

بعد الاستخدام اضغط على زر التحرير (A) لإعادة المحول إلى وضع البداية بشكل كامل.

يمكن استخدام PRO Light USB / PRO Light USB World مع المحول باستخدام (I) في الوقت ذاته كقابس سفر وشاحن USB قوي (يحتوي ثلاثة أجهزة في الوقت ذاته) بعد استخدام كل مزلق الدول، مع إعادة التا إلى وضع البداية بشكل كامل.

"Schuko" معيار

استعمل محول PRO Light USB – World مع جهاز يعمل بقابس Schuko: قم بخلع غطاء World to Europe، واربط القابس مباشرة بالمحول (C)، ثم اربط المحول بالتيار الكهربائي.

لتوصيل الأجهزة من جميع أنحاء العالم لتوصيل PRO Light USB – World "Schuko-Europa" الخاص بـ World to Europe (J).

الأجهزة الملحقة

يتوفر المحول Europe Adapter World to Europe وكذلك شاحن USB المناسب له كل على حدة في منافذ البيع.

الاحتياطات

- ابتعد المحول عن الأطفال.
- هذا المحول غير مخصص لتحويل الجهد الكهربائي.
- يجب أن يتوافق الجهد الداخل إلى الجهاز المزمع توصيله مع جهد التيار الكهربائي المحلي.
- استخدام المحول مع أجهزة ذات مستوى قدرة أعلى من المحدد (واط = أمبير × فولط) يُلغى المحول بحيث لا يمكن استلحاه.
- المحول مخصص للاستخدام المؤقت ويجب فصله عن مصدر التيار الكهربائي بعد الانتهاء من استخدامه.
- يجب ألا تستخدم المحول مع علبة متضخمة.
- يجب ألا يتعرض المحول للسوائل أو الرطوبة.
- الاستخدام غير السليم للمحول يلغي الضمان تلقائيًا، ولن يتم تحمل أية مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن ذلك.
- يجب الاحتفاظ بهذه التعليمات.

خدمة العملاء

إذا واجهت مشاكل عند التعامل مع محولات SKROSS® World من سلسلة PRO Light USB، فيرجى

التواصل معنا على هذا البريد الإلكتروني
support@skross.com

شروط الضمان

الضمان ممتد سنتان. يمكنك الإبلاغ على شروط الضمان كاملة في هذا الموقع www.skross.com.

جميع المنتجات والبرمجيات المذكورة في هذه الوثيقة هي علامة تجارية مسجلة لشركة WorldConnect AG. جميع العلامات التجارية والمنتجات عرضة للتغيير.

جميع الحقوق محفوظة. WorldConnect AG 2016©
SKROSS® هي علامة تجارية مسجلة لشركة WorldConnect AG. جميع العلامات التجارية والمنتجات عرضة للتغيير. جميع الحقوق محفوظة.

Exclusion of Liability

This product has been designed and manufactured to meet international safety standards but, like any electrical equipment, care must be taken for safety to be assured. WorldConnect AG shall not be liable under no circumstances for any loss and/or damage caused by: fire, earthquake; accidental damage; intentional misuse of the product; use of the product in improper conditions; loss and/or damage caused to the product whilst in the possession of a third party; any damage or loss caused as a result of the owner's failure and/or neglect to follow the instructions set out in the owner's manual; any loss or damage caused directly as a result of misuse or malfunction of the product when used simultaneously with associated equipment.

Furthermore, under no circumstances shall WorldConnect AG be liable for any consequential loss and/or damage including but not limited to the following: loss of profit, interruption of business, the loss of recorded data whether caused during normal operation or misuse of the product.

The information in the operation manual can be changed without prior notice. The manufacturer offers no promise or guarantee, either implicit or explicit, as to the accuracy or completeness of the operation manual.



Deutsch: Dieses Symbol (durchgestrichene Mülltonne nach WEEE Direktive 2002/96/EC und Batterie Direktive 2006/66/EC) weist auf die getrennte Rücknahme elektrischer und elektronischer Geräte sowie Batterien in EU Ländern hin. Bitte werfen Sie das Gerät bzw. die Batterien nicht in den Hausmüll. Informieren Sie sich über das in Ihrem Land gültige Rücknahmesystem und nutzen Sie dieses zur Entsorgung.



English: This symbol (crossed out bin wheelee symbol according to WEEE Directive 2002/96/EC and Battery Directive 2006/66/EC) indicates separate collection of waste electrical and electronic equipment as well as batteries in the EU countries. Please do not throw the equipment respectively the batteries into the domestic refuse. Please use the return and collection systems available in your country for the disposal.



Français: Le symbole (poubelle sur roue barrée d'une croix d'après la Directive DEEE 2002/96/EC et la Directive sur les piles et batteries 2006/66/EC) indique une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques ainsi que des piles et des batteries dans les pays de l'UE. Veuillez ne pas jeter l'équipement dans les ordures domestiques. A utiliser pour la mise en rebut de ces types d'équipements conformément aux systèmes de traitement et de collecte disponibles dans votre pays.



Italiano: Questo simbolo (bidone barrato secondo la Direttiva 2002/96/CE REAA e la Direttiva Batterie 2006/66/CE) ricorda che nei paesi EU apparecchi elettrici ed elettronici, batterie ed accumulatori diClassicno essere smaltiti separatamente. Non gettare l'apparecchio nella spazzatura normale! Informatevi sul sistema di smaltimento vigente nel vostro paese e smaltite l'apparecchio di conseguenza.



Español: Este símbolo (un contenedor de basura tachado con una X en base a la Directiva WEEE 2002/96/CE y Directiva sobre baterías 2006/66/CE) indica que la recogida de basura de equipos eléctricos y electrónicos y baterías deberá tratarse por separado en los países de la Unión Europea. No tire este equipo a la basura doméstica. Para el desecho de este tipo de equipos utilice los sistemas de Clasificación al vendedor y de recogida que se encuentren disponibles en su país.



Português: Este símbolo (contentor de lixo sobre rodas riscado segundo WEEE, diretiva 2002/96/CE, e pilhas, diretiva 2006/66/CE) indica que, nos países da Comunidade Europeia, todos os produtos eléctricos e electrónicos e pilhas/baterias devem ser recolhidos e eliminados separadamente. Não elimine o aparelho ou respetivas pilhas/baterias no lixo doméstico. Informe-se sobre o sistema de recolha em vigor no seu país e utilize-o para eliminar os componentes.



Nederlands: Dit symbool (doorgestreepte vuilnisbak conform richtlijn 2002/96/EG (AEEA) en richtlijn 2006/66/EG) wijst op de gescheiden verpau van elektrische en elektronische apparaten en batterijen in EU-landen. Gooi het apparaat resp. de batterijen niet weg met het huisvuil. Vm informatie in over het in uw land geldige terugnamesysteem en maak er gebruik van.



Svenska: Den här symbolen (en överkorsad sopptunna enligt WEEE direktiv 2002/96/EC och batteridirektiv 2006/66/EC) innebär att elektriska och elektroniska produkter samt batterier måste kasseras separat i alla EU-länder. Släng inte produkten eller batterierna i de vanliga hushållsoporna.



العربية: هذا الرمز (علامة الخطين المتقاطعتين على سلمة الميملات وفقاً لتوجيهات WEEE 2002/96/EC و وفقاً للتوجيهات الخاصة بالمخلفات الإلكترونية والكهربائية والالكترونية في دول الاتحاد الأوروبي. الرجاء عدم رمي هذه المعدات والبطاريات في القمامة المنزلية. تتمتع بمتك أيضاً معرفة المزيد عن نظم تجميع النفايات وفصلها والطرق المثلى للتخلص منها بشكل سليم عبر قنوات و مراكز الاتصال المتوفرة و الخاصة بهذا الشأن في بلدانكم.



中文: 此符号(按照废弃电子电气设备(WEEE)指令2002/96/EC和电池环保指令2006/66/EC要求的打叉垃圾桶)表示在欧盟国家要单独回收电子和电气设备及电池。请不要将本设备及电池与生活垃圾混合处理。请了解本国适用的回收体系并按照该体系进行废弃处理。



Русский: Этот символ (перечеркнутый мусорный бак согласно Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования 2002/96/EC и Директиве EC о батареях 2006/66/EC) указывает на раздельный возврат электрических и электронных устройств, а также батарей в странах ЕС. Не выбрасывайте устройство или батареи вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с действующей в вашей стране системой возврата и используйте ее для утилизации.

Country compatibility list

A	American Samoa*	United Kingdom
	Antigua and Barbuda	United States Virgin Islands*
	Argentina	United States of America
	Aruba*	Uzbekistan
A	Australia	Vanuatu
B	Bahamas*	✓ Venezuela*
	Bahrain	✓ Vietnam*
	Bangladesh	Y Yap*
	Barbados*	Yemen
	Belize	Z Zambia
	Bermuda*	Zimbabwe
	Bhutan	
	Bonaire*	
	Botswana	
	British Virgin Islands*	
	Brunei Darussalam	
C	Cambodia	Various standards in use
	Canada	
	Cayman Islands*	
	China	
	Chuk*	
	Colombia*	
	Cook Islands	
	Costa Rica*	
	Cuba*	
	Curacao*	
	Cyprus	
D	Dominica	
	Dominican Republic*	
E	Ecuador*	
	El Salvador*	
F	Falkland Islands (Malvinas)	
	Fiji	
G	Gambia	
	Ghana	
	Gibraltar	
	Grenada	
	Guam*	
	Guatemala*	
	Guyana	
H	Haiti*	
	Honduras*	
	Hong Kong	
I	Iraq	
	Ireland	
	Isle of Man	
J	Jamaica*	
	Jordan*	
K	Kenya	
	Kiribati	
	Kosrae*	
	Kuwait	
L	Lao People's Democratic Republic*	
	Lebanon*	
	Liberia*	
M	Macau	
	Malawi	
	Malaysia	
	Malta	
	Mariana Islands*	
	Marshall Island*	
	Mauritius	
	Mexico*	
	Montserrat	
	Myanmar	
N	Nauru	
	New Zealand	
	Nicaragua*	
	Niger*	
	Nigeria	